



# Manual de instalação **SPA's**



# ÍNDICE

---

## Conteúdo

Apresentação .....	6
Instalação SPA .....	7
Pré-requisitos para a instalação .....	7
Assentamento .....	7
Descrição técnica do spa .....	8
Modo de funcionamento .....	8
Instalação elétrica .....	9
Aterramento.....	9
Instalação hidráulica .....	10
Abastecimento de água.....	10
A qualidade da água.....	10
Instruções de segurança .....	11
Cuidados preliminares.....	12
Instruções para uso .....	12
Cuidados com a superfície do spa.....	12
Limpeza e manutenção .....	12

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Leia com atenção este Manual de Instruções antes de instalar o SPA.

Este produto foi cuidadosamente testado, inspecionado e embalado em nossa fábrica.

Qualquer dano existente, gentileza entrar em contato com a Aqualax para relatar sua reclamação.

Este manual se aplica aos modelos da tabela abaixo:



[www.aqualax.com.br](http://www.aqualax.com.br)

Modelo SPA Aqualax	Capacidade de pessoas e posição	Configuração
Jardineira TOP Line	2 deitadas	Padão Luxo
	5 sentadas	
Jardineira	2 deitadas	Padrão Luxo
	5 sentadas	
Margarida	2 deitadas	Padrão Luxo
	2 sentadas	
Gloriosa	2 deitadas	Padrão Luxo
	3 sentadas	
Girassol	4 sentadas	Padrão Luxo
Azaléia	8 sentados	Padão Luxo

As Banheiras, Spas e Ofurôs da marca **AQUALAX** (R) são certificadas pelo INMETRO conforme Portaria 371:2009. Acesse o website de Produtos Certificados do Inmetro e confira a relação atualizada dos produtos certificados da **Aqualax**.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.
- Este aparelho deverá conter dispositivo de segurança para proteção contra sobrecorrentes, bem como permitir o desligamento do aparelho (Disjuntor, fusível ou outro meio adequado) seguindo a norma:  
ABNT NBR5410 - INSTALAÇÕES ELÉTRICAS DE BAIXA TENSÃO
- Em caso de instalação sobre laje elevada, coberturas ou qualquer nível que esteja acima do solo, deverá ser consultado um Engenheiro Civil ou técnico capacitado para verificar se o piso está apto a receber a SPA.

## AVISOS IMPORTANTES

- A perfeita instalação e nivelamento de seu SPA realizada por pessoal técnico autorizado, não permitirá que a mesma acumule água gerando mau cheiro e bactérias.
- A porta de inspeção serve de acesso às partes internas, facilitando a manutenção destes equipamentos (motobomba) e a mesma deve possuir frestas para permitir a ventilação interna.

### Telefones Úteis

**MATRIZ**  
19 3424.4416 | 19 3424.4413

Whatsapp 19 97419.2870

## APRESENTAÇÃO

---



Obrigado por adquirir um SPA da marca Aqualax. Tenha certeza que você está adquirindo um produto de qualidade, de uma empresa com anos no mercado e que preza pela sua qualidade de vida e o seu bem-estar acima de tudo.

Observe abaixo os benefícios que este produto pode trazer para sua saúde física e mental.

A hidromassagem é uma combinação equilibrada de dois elementos da natureza: a água e o ar. Por meio de um dispositivo especial a água é movimentada com uma quantidade equilibrada de ar. Essa técnica, que foi criada para auxiliar nos tratamentos de reabilitação motora, também é indicada para estimular o bem-estar, o equilíbrio mental e como consequência produz beleza física.

A água é um elemento natural que limpa, purifica e tranquiliza. Fria é um eficaz revigorante e quente ajuda a relaxar. Quando está quentinha, em temperaturas por volta de 35° a 37°, ela aumenta o oxigênio e as substâncias nutritivas transportadas pelas células do nosso corpo. Com isso, relaxa os tecidos

e beneficia todo o sistema nervoso. Todo mundo sabe que tomar um bom banho quente à noite é passagem certa para um sono contínuo e tranquilo.

Mas esses benefícios podem ficar ainda maiores. Se a temperatura da água for aumentada, a circulação sanguínea de um corpo imerso numa banheira/SPA vai ser estimulada e o resultado é que os líquidos vão ser drenados mais facilmente. Essa terapia simples é especialmente eficaz na prevenção de celulite e varizes, age em benefício da musculatura, ajuda a diminuir as dores de doenças como a artrite e o reumatismo e alivia o inchaço dos pés e pernas.

Os efeitos terapêuticos e estéticos da hidromassagem não param por aí. Toda a superfície do corpo é revigorada e tonificada pela constante relação ar-água. Os poros se dilatam e liberam as impurezas da pele e, assim, ela fica mais sadia e viçosa.

A eficácia de um banho com hidromassagem depende, em parte, da sua duração. Não existem regras rígidas, mas a imersão pode durar 20 minutos para relaxar e apenas 10 minutos para revigorar.

# INSTALAÇÃO SPA

## PRÉ-REQUISITOS PARA A INSTALAÇÃO

Devem ser previstos pontos para conexões com as redes elétrica, hidráulica e de esgoto, situados em locais convenientes em relação às posições das SPAs, da motobomba, da bica de alimentação e da conexão para esgoto, conforme estabelecido pelo cliente.

- É importante que o piso esteja bem nivelado para o perfeito encaixe da aba do SPA sobre o gabinete de madeira ou alvenaria.

## ASSENTAMENTO

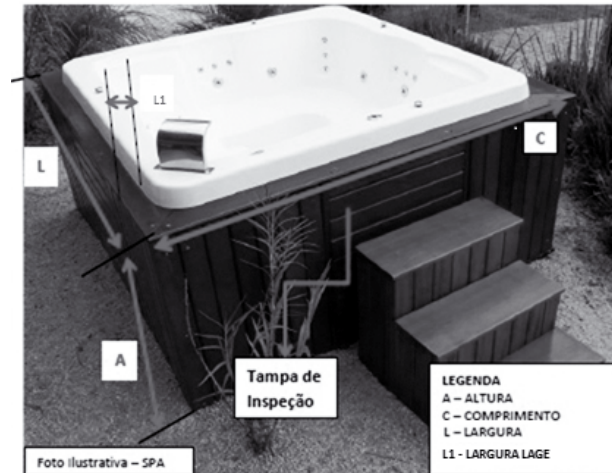
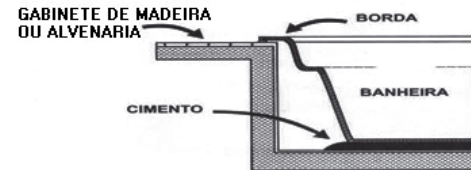
O SPA deverá ser instalado sobre um piso nivelado\* (radie) e resistente ao peso total do SPA cheio. A instalação deverá ser feita de modo que o SPA fique apoiado em sua base, nunca suspenso pelas bordas, pois estas não suportam o peso do mesmo.

Nos casos onde o acabamento é feito pelo cliente, deverá ser feito o acesso para a bomba e o aquecedor (tampa de inspeção).

- Nivele o piso.
- Prepare massa contendo 4 partes de areia e 1 de cimento.
- Faça um colchão com massa e logo a seguir apoie o SPA, nivelando-o.
- Tome cuidado para que todos os pontos em contato com o piso do SPA sejam preenchidos.
- Não se deve preencher as laterais com a massa de assentamento.
- Fazer uma estrutura de alvenaria ou de madeira, conforme foto ilustrativa ao lado, com as seguintes medidas:

**A altura, largura e comprimento dependem do modelo de SPA escolhido, seguir orientações de instalação específica.**

**Largura da Laje: 30 cm (no mínimo).  
Tampa de inspeção = 1L x 0,70A.**



## DESCRIÇÃO TÉCNICA DO SPA

1. Casco em fibra de vidro usada em construções navais.
  2. Válvula de entrada de água e ladrão: sua função é proporcionar a entrada de água e o escoamento do seu excesso, ou seja, caso ela ultrapasse o seu nível, a mesma é conduzida diretamente para o esgoto, de acordo com a ligação efetuada.
  3. Dreno em latão cromado por eletrodeposição e tampão em latão cromado: sua função é promover a saída ou escoamento de água para o esgoto.
  4. Válvula de sucção em nível que não estagna a água após o banho: mantenha a grade de proteção livre de cabelos ou qualquer outro objeto que obstruam o fluxo de água, reduzindo a ação da hidroterapia. Sua obstrução por completo queimará a motobomba.
  5. Assentamentos do SPA sobre o piso com areia grossa e cimento.
  6. Jatos de hidromassagem direcionáveis em metal cromado: posicione o direcionador de fluxo do jato de hidromassagem para obter a direção desejada do jato de água. **NÃO OBSTRUA OS DISPOSITIVOS DURANTE O FUNCIONAMENTO.**
  7. Arejadores: a intensidade da ação de hidromassagem é determinada pelo volume de ar introduzido no jato de água. Você poderá controlar a intensidade girando os botões de controle de admissão de ar (arejador) localizados na borda da banheira.
- Gire os botões de controle totalmente no sentido “abrir” para obter o máximo de volume de ar. Gire os botões de controle no sentido “fechar” para reduzir a intensidade da hidromassagem. Quando os botões forem totalmente girados para a posição “fechar” apenas a água circulará pelo sistema.
8. Conjunto motobomba 220 V – 60 Hz.
  9. Níveis de capacidade de água: nível máximo.
  10. Acionamentos eletrônicos na borda da banheira.
  11. Reforço em fibra.
  12. Tubulação da sucção.



Imagem Ilustrativa - SPA Girassol

## MODO DE FUNCIONAMENTO

Verifique e mantenha o dreno fechado. Em seguida encha o SPA com água até cobrir os jatos de hidromassagem. A água deverá ficar sempre acima desse nível quando o produto estiver em uso.

Ligue os disjuntores do quadro geral de alimentação elétrica e o interruptor.

Os motores e a bomba serão acionados através do painel localizado na borda do SPA.



## INSTALAÇÃO ELÉTRICA

Os SPAs são aparelhos de Classe I, devendo ser instalados de forma fixa e estável e serem ligados de forma permanente à rede elétrica.

A instalação elétrica deve ser realizada por um profissional capacitado e estar de acordo com a legislação e normas técnicas vigentes. Especificamente a norma técnica NBR 5410 da ABNT estabelece detalhadamente os critérios que devem ser seguidos para o projeto dessa instalação elétrica.

**O DR (Diferencial Residual)** é um dispositivo que detecta fugas de corrente quando ocorre vazamento de energia dos condutores – desarmando o disjuntor onde está ocorrendo o problema e evitando que uma pessoa possa levar um choque.

Mensalmente você deverá apertar o botão que se encontra em cima do disjuntor DR a fim de desliga-lo. Se o disjuntor não desligar, chame a assistência técnica para averiguação. A assistência técnica também deverá ser chamada se o disjuntor DR não aceitar o religamento.

**NUNCA INSISTA QUANDO ACONTECER QUALQUER UMA DESTAS ANOMALIAS. CHAME A ASSISTÊNCIA TÉCNICA.**

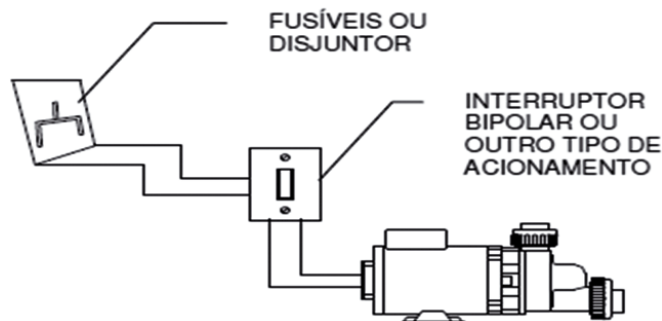
**OBS.: NUNCA LIGUE OS DISJUNTORES DO QUADRO GERAL SEM QUE A ÁGUA DENTRO DA BANHEIRA ESTEJA NO NÍVEL RECOMENDADO, POIS PODE HAVER DANOS NAS BOMBAS, AQUECEDORES E ATÉ UM PRINCÍPIO DE INCÊNDIO.**

**ATENÇÃO: o instalador da banheira deverá deixar uma área suficiente para garantir o acesso à motobomba.**

### Dimensionamento de disjuntores e cabos elétricos para instalação das SPAs modelo padrão

SPAS com acionador somente ( <i>sem aquecedor</i> )	TENSÃO	DISJUNTOR	Seção do cabo
Todas	127/220 V	25 A	2,5 mm <sup>2</sup>

Quando adquirido modelo com aquecedor seguir as instruções de Dimensionamento de disjuntores e cabos elétricos do manual do mesmo.



## ATERRAMENTO

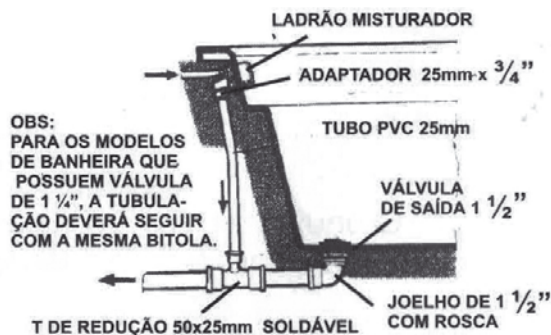
O aterramento deve ser efetuado por uma pessoa capacitada. Ele é imprescindível para evitar descargas elétricas.

Efetue o aterramento do SPA conectando um fio de 2,5 mm<sup>2</sup> de secção ao ponto localizado no SPA proveniente de um sistema de aterramento que obedeça a norma NBR 5410 (constituído de hastes, tubos de aterramento ou de outros sistemas previstos).

Vale ressaltar que todos os elementos metálicos situados a 1,5 metro de distância do SPA dever ser interligados e aterrados entre si (ligação equipotencial).

**IMPORTANTE: Não usar o neutro da instalação como fio terra.**

## INSTALAÇÃO HIDRÁULICA



- Observe atentamente o esquema de instalação acima, mostrando a alimentação de água, a saída e a união do ladrão à tubulação do esgoto.
- Lembramos do uso de borracha de silicone para vedação da válvula de saída e de fita teflon para vedação das conexões.
- É importante que o desague seja feito em uma caixa sifonada, para evitar cheiro.

## ABASTECIMENTO DE ÁGUA

O abastecimento de água pode ser feito pela válvula de entrada e ladrão ou outra bica, conforme escolha do proprietário. Conecte a tubulação proveniente do misturador ao bocal roscado da válvula de entrada e ladrão. Se for utilizada outra válvula de entrada, feche o bocal com um plugue de 1/2" BSP. Conecte a tubulação proveniente do misturador de água quente e fria ao bocal do conector, dotado de rosca fêmea de 1/2" BSP, instalado na

tubulação de interligação.

Deve ser utilizada apenas água limpa da rede hidráulica para seu funcionamento.

### Características hidráulicas dos motores

MODELO 60 Hz/ TENSÃO (V)		POTÊNCIA	PRESSÃO (Pa)
127 V	220 V	CV	Máxima
X	X	1/2	125.000
X	X	1	148.000
X	X	1.5	168.000

## A QUALIDADE DA ÁGUA

A qualidade da água é extremamente importante para o bom uso do SPA (sempre que possível troque-a após o uso). Para fazer o tratamento da água use produtos que promovam a desinfecção da mesma, controlando a quantidade de bactérias, algas, etc. Existem no mercado bactericidas apropriados para o tratamento do seu SPA, use-os consultando as instruções do fabricante.

### **CUIDADO: O uso do cloro pode causar danos à superfície do SPA.**

A neutralização da acidez é importante para garantir um banho livre de irritações nos olhos e na pele. É conseguida através do uso de produtos apropriados, devendo o PH da água ser mantido entre 7,2 e 7,6 (levemente alcalino).

**CUIDADO: consulte as instruções do fabricante do produto químico em relação à quantidade inicial que deve ser adicionada conforme o volume do SPA.**

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Para que você e sua família possam ter o máximo de satisfação, conforto e segurança ao utilizar seu SPA, observe as instruções abaixo:

- Crianças correm o risco de afogamento. Por isso não permita que utilizem o SPA desacompanhadas ou sem a supervisão de um adulto.
- Conforme descrito anteriormente, deve ser feito um aterramento adequado do seu SPA, a fim de evitar um choque elétrico.
- Deve-se fechar o acesso às motobombas e ao quadro elétrico a fim de evitar acesso indevido. Além disso, **NUNCA UTILIZE SEU SPA SE OS DISJUNTORES COM DISPOSITIVO DR ESTIVEREM DESARMANDO.**
- Equipamentos metálicos situados até 1,5 metro do SPA devem ser interligados entre si (ligação equipotencial) ao mesmo fio terra que está ligado ao quadro elétrico.
- Não utilizar objetos perfuro-cortantes dentro ou sobre o SPA, como ex.: lâminas de barbear, copos de vidros, garrafas, entre outros; pois existe o risco de você se machucar.
- Não utilize aparelhos ligados à rede elétrica a menos de 2,5 metros da banheira. Nenhum aparelho de iluminação pode ser instalado sobre e a menos de 2,5 metros da Banheira.
- Lembre-se que temperaturas da água de até 38°C são consideradas seguras para adultos saudáveis se o limite de permanência ficar entre 10 e 15 minutos. Na verdade, o organismo de cada pessoa reage de forma diferente à elevação da temperatura corpórea, sendo uma consulta prévia a seu médico a maneira mais segura de utilizar com conforto e de maneira saudável o seu SPA.
- Temperaturas abaixo de 35°C são recomendadas para permanência por períodos mais prolongados de tempo, sendo também recomendadas para crianças pequenas. Vale ressaltar que temperaturas elevadas da água podem

prejudicar o desenvolvimento fetal durante os primeiros meses de gravidez. Por isso, gestantes devem consultar seu médico caso queiram utilizar o SPA em temperaturas superiores à 35°C.

- O consumo de bebidas alcoólicas e de alguns medicamentos podem afetar a capacidade do organismo de suportar elevadas temperaturas da água e produzir efeitos como sonolência, alteração dos batimentos cardíacos e da pressão sanguínea.
- Caso o usuário perca a consciência durante a utilização do SPA, pode sofrer afogamento. Por isso, caso esteja fazendo uso de medicação durante a utilização do SPA, consulte primeiramente seu médico.
- Pessoas diabéticas, com problemas cardíacos, hipertensas ou com pressão sanguínea baixa, devem consultar seu médico antes de fazer uso do SPA.
- Mantenha-se afastado dos dispositivos de sucção pelo menos 30 cm. Os usuários com cabelo abaixo do ombro devem prendê-lo ou utilizar tocas de banho.

**PERIGO: Não utilize o SPA se a grade do dispositivo de sucção não estiver instalada.**

**ATENÇÃO: Embora o SPA seja dotado de um sensor de nível que impede sua operação sem água ou se a sua quantidade for insuficiente, recomendamos não tentar acionar a bomba de hidroterapia se o nível de água não estiver acima dos dispositivos de hidroterapia.**

**ATENÇÃO: O sensor de nível poderá interromper o funcionamento da hidroterapia, por abaixamento do nível da água, se o usuário levantar-se do SPA durante o banho.**

## CUIDADOS PRELIMINARES

Proteja o SPA contra resíduos de construção, evitando riscos provocados por serras, martelos, pregos e pisar com calçados dentro dele. Limpe bem o SPA antes de colocá-lo em funcionamento.

**“NUNCA LIGUE O MOTOR COM O SPA VAZIO”**

## INSTRUÇÕES PARA USO

- Certifique-se que o dreno do SPA esteja na posição mais baixa (tampado).
- Encha o SPA até cobrir por completo os dispositivos de hidromassagem.
- Nunca encha o SPA com água cuja temperatura seja superior a 45° C, pois poderá causar danos em sua tubulação e acabamento superficial.
- Não adicione produtos que possam causar espuma excessiva. A motobomba é controlada por interruptor, acionamento pneumático ou eletrônico e será acionada imediatamente depois de ligada.
- Dispositivo de sucção: mantenha a grade de proteção livre de cabelos, ou quaisquer outros objetos que obstruam o fluxo de água reduzindo a ação da hidroterapia. Sua obstrução por completo queimará a motobomba.
- Não deixe cabelo em contato com o dispositivo de sucção. Recomenda-se amarrar os cabelos longos e preservá-los distantes da sucção.
- Ao realizar a pintura ou colocação de forro ou qualquer outro serviço de alvenaria cubra o SPA com plástico para evitar respingos, oxidações ou quaisquer outras danificações.
- Não modifique as instalações hidráulicas ou elétricas do SPA.

## CUIDADOS COM A SUPERFÍCIE DO SPA

- Aplique periodicamente uma cera líquida (automotiva), mantendo o SPA espelhado e protegendo o revestimento.
- Caso a superfície seja suavemente riscada, recupere o brilho e a qualidade original da mesma forma que se recupera a superfície de um carro, simplesmente polindo com ceras siliconadas.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Para limpeza diária utilize sempre PRODUTOS NEUTROS, como sabão neutro (coco) ou detergente neutro com pano limpo, macio e umedecido ou esponjas (suaves). Enxague e seque com pano ou toalha macio e suave.
- Retire a poeira e a sujeira com um pano ou toalha de algodão limpo e seco.
- Nunca use produtos abrasivos, tais como: palhas de aço ou tecidos com resíduos sólidos, que acabarão danificando a superfície.
- Nunca use em seu SPA tanto para limpeza como para higiene qualquer tipo de spray ou produtos com características ácidas, como por exemplo: água sanitária, desinfetante à base de pinho, produtos que contenham soda cáustica ou amoníaco.
- Nunca use limpadores ou desengordurantes abrasivos derivados de petróleo que contenham álcool ou amônia.
- Mesmo quando o SPA não for utilizado, recomenda-se pelo menos uma vez ao mês enchê-lo e colocar as motobombas em funcionamento em um

tempo mínimo de 20 minutos para evitar que as bombas travem por corrosão.

- Em caso de temperaturas muito baixas, com risco de congelamento,

recomenda-se utilizar Capa Térmica sobre o SPA, evitando assim, danos aos componentes eletrônicos e à superfície da SPA.

- Em caso de dúvidas, consulte nosso Atendimento ao Cliente.

### Identificação dos defeitos

<b>Defeitos</b>	<b>Prováveis causas</b>
Os botões de controle não funcionam	<ul style="list-style-type: none"><li>• Falta energia elétrica.</li><li>• Os disjuntores do quadro geral de distribuição ou do quadro elétrico do seu SPA estão desligados.</li><li>• Você pode ter acionado vários botões muitas vezes ao mesmo tempo. Aguarde cerca de um minuto e tente novamente.</li></ul>
A água está suja	<ul style="list-style-type: none"><li>• O tratamento químico da água não deve estar sendo feito ou foi realizado de maneira inadequada.</li><li>• O tempo destinado à filtração da água é insuficiente.</li><li>• É necessário realizar uma drenagem devido ao acúmulo de impurezas.</li></ul>
O nível de água está diminuindo rapidamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pode estar ocorrendo vazamento na tubulação e nas bombas.</li><li>• O registro de drenagem da água pode estar aberto.</li><li>• Excessiva drenagem de água.</li></ul>
Os dispositivos de hidroterapia estão com os jatos fracos	<ul style="list-style-type: none"><li>• Obstrução de bicos de hidro.</li><li>• As grades dos dispositivos de sucção podem estar obstruídas.</li><li>• A tensão da rede elétrica pode estar baixa.</li><li>• A motobomba pode estar com defeito.</li></ul>
A motobomba está com ruído	<ul style="list-style-type: none"><li>• Os rolamentos do motor podem estar com defeito.</li><li>• Pode haver sujeira dentro da bomba.</li><li>• O motor pode estar raspando no corpo da bomba.</li></ul>

## CERTIFICADO DE GARANTIA

---

A **AQUALAX COMÉRCIO DE BANHEIRAS LTDA**, certifica estar entregando um produto em perfeitas condições de uso do casco. Todo e qualquer defeito de fabricação poderá ser reclamado ao revendedor autorizado, dentro do prazo máximo de 5 (cinco) anos no casco, a contar da data da emissão da respectiva nota fiscal de venda.

A garantia da motobomba utilizado syllent é de 2 anos. Já as dos componentes aquecedor de passagem, acionador eletrônico com sensor de nível e outros componentes opcionais ao produto é dada pelos fabricantes dos mesmos. Para os componentes eletrônicos a garantia de 1 ano a partir da emissão da NF.

Esta garantia se restringe a substituição gratuita de peças, que apresentarem defeito de fabricação. Este serviço deverá ser executado por técnicos/ instaladores autorizados pela Aqualax Banheiras, sem ônus financeiro para o cliente.

Será cobrada uma taxa de visita do cliente, com base na tabela de preços de serviços da Aqualax Banheiras, toda vez que for solicitado um técnico

para averiguação de defeitos ou mau funcionamento do produto caso for constatado que o defeito foi gerado por negligência por parte do cliente, e este terá que pagar pelos serviços prestados pelo assistente técnico e as peças que forem substituídas.

Os casos omissos e os que suscitarem dúvidas serão dirimidos por acordo entre as partes, ou aplicação das diretrizes e normas do Código de Defesa do Consumidor.

Fica sem efeito a presente garantia, se o produto sofrer danos provocados por acidentes, uso indevido, maus tratos, agentes da natureza ou instalação em rede elétrica/hidráulica em desacordo com as instruções do presente manual.

Verifique o estado do seu SPA no ato do recebimento. Avarias ocorridas durante o transporte que não seja feito pela **AQUALAX**, também não são cobertas por essa garantia.

**OBS.: Reservamo-nos o direito de alterações no projeto sem prévio aviso.**

Revendedor:

Cliente:

Endereço:

Cidade:

Estado:

N.º NF:

Dados do equipamento:



[www.aqualax.com.br](http://www.aqualax.com.br)

**Nossos revendedores estão autorizados a prestar assistência técnica. Caso não seja satisfatório este atendimento, queira comunicar-se com a ASSISTÊNCIA TÉCNICA AQUALAX, pelos telefones:**

---

(19) 3424.4413 | (19) 3424.4416

---

**[assistencia@aqualax.com.br](mailto:assistencia@aqualax.com.br)**



Rodovia Luiz de Queiroz | Km 152/153  
Est. Leonilda Dechen Diehl, 291 | Bairro Conceição/Tupi  
CEP: 13.427-257 | Piracicaba SP

(19) 3424.4416 / (19) 3424.4413  
WhatsApp (19) 97419-2870

[www.aqualax.com.br](http://www.aqualax.com.br) | [assistencia@aqualax.com.br](mailto:assistencia@aqualax.com.br)

